

Rezultate excepționale

Aplicația Xerox® Easy Translator

„În mediul academic modern, aflat într-o continuă schimbare, nu ne mai permitem să pierdem oportunități din cauza unor greșeli sau întâzieri în procesele de traducere. Traducerea documentelor nu ar trebui să fie o activitate consumatoare de timp și de resurse, ci un mod de a-i ajuta pe membrii comunității noastre să lucreze mai bine.”

– Răzvan V. Mustață, Decanul Facultății de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor, Universitatea Babeș-Bolyai

DE UNDE AM PORNIT

În această eră a informațiilor, instituțiile de învățământ se confruntă cu presiunea de a ține pasul cu cele mai noi tehnologii, pentru a se asigura că studenții lor sunt cât mai bine pregătiți pentru o piață de muncă foarte competitivă. Una dintre cele mai mari universități din România - și, de asemenea, cea mai bună universitate românească la nivel internațional - Universitatea Babeș-Bolyai își propune să se afle în prim-planul transformării digitale a educației.

„Atât la facultate, cât și în cadrul întregii universități, suntem norocoși să avem acces la extrem de multe surse de informații care nu sunt de obicei disponibile publicului larg și încercăm să le împărtășim cât mai bine cu studenții noștri. Cu toate acestea, multe dintre documente sunt adesea scrise în limbi străine și au zeci, dacă nu sute de pagini,” spune Razvan Mustață, decanul Facultății de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor, Universitatea Babeș-Bolyai. „Asta înseamnă că ne confruntăm cu o cantitate masivă de date care trebuie traduse. Până acum ne-am bazat pe membrii facultății sau pe site-urile de traduceri gratuite, însă aceste soluții nu sunt rentabile, nici ca timp, nici ca resurse.”

SOLUȚIA

Serviciile și tehnologiile de traducere reprezintă o piață de 38 de miliarde de dolari, care este în creștere. În plus, se estimează că până în 2019 aceasta va ajunge la aproape 50 de miliarde de dolari. În acest context, Xerox a dezvoltat aplicația Xerox® Easy Translator la începutul anului 2016 pentru a simplifica procesele de traducere în marile companii și instituții.

Aplicația Xerox® Easy Translator oferă servicii de traducere în cloud, adaptate nevoilor și cerințelor diverse ale organizațiilor.

Traducerile pot fi realizate de un calculator sau pot fi realizate de experți din diferite domenii pentru a asigura un rezultat de cea mai bună calitate. Aplicația poate traduce în prezent 44 de limbi și este compatibilă cu o gamă largă de fișiere, atât editabile, cât și non-editabile. În plus, acest serviciu de traducere este disponibil 24x7 și poate fi accesat de pe dispozitive mobile, computere sau echipamente de tipărire.

Facultatea de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor, Universitatea Babeș-Bolyai, a semnat un contract cu partenerul Xerox Roxer pentru 10.000 de pagini care urmează să fie traduse cu Xerox® Easy Translator Service într-o perioadă predeterminată de 12 luni.

„Unul dintre cele mai importante avantaje ale aplicației Xerox® Easy Translator este accesibilitatea sa, astfel că serviciul nu se potrivește numai sectorului educațional, ci poate fi utilizat și în sectoarele de producție și retail sau în firmele mici și mijlocii.” spune Dan Moldovan, Director de vânzări, Roxer.

REZULTATELE

Înainte de a achiziționa aplicația, am folosit o versiune trial a Xerox® Easy Translator. Am fost mulțumiți atât de calitatea, cât și de viteza ridicată a procesului de traducere și am decis să achiziționăm un abonament complet de 10.000 de pagini. Deja am folosit de multe ori acest software,” a adăugat Razvan Mustață.

„Mai ales când vine vorba de articole și studii științifice, care au numeroase pagini și utilizează termeni specializați, Xerox® Easy Translator App s-a dovedit a fi o soluție extrem de eficientă”.

„Facultatea de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor din UBB este prima instituție de învățământ din țară care a achiziționat Xerox® Easy Translator App,” spune Bogdan Cobuz, Office Product Marketing Manager, Xerox. „Unul dintre avantajele colaterale ale aplicației este că aspectul documentului original este transferat într-un fișier editabil, oferind utilizatorului posibilitatea de a personaliza traducerea, astfel încât ambele fișiere să aibă un aspect și un stil asemănător. Ne bucurăm să vedem că instituțiile de învățământ folosesc cele mai noi tehnologii pentru a-și ajuta studenții și suntem convinși că facultatea va beneficia mult în urma folosirii acestei aplicații.”

DESPRE UBB

Universitatea Babeș-Bolyai, cunoscută după abrevierea sa, UBB, este o universitate publică din Cluj-Napoca, România. Cu peste 44.000 de studenți în 2017, este cea mai mare universitate din țară. Universitatea Babeș-Bolyai oferă programe de studii în limbile română, maghiară, germană, engleză și franceză.

Facultatea de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor are o bogată istorie în cadrul universității și oferă servicii academice pentru toate formele de învățământ: studii universitare, masterat, doctorat, învățământ la distanță, educație continuă, cursuri postuniversitare de recalificare, programe de cercetare, consultanță și dezvoltare durabilă.

Pentru mai multe informații, accesați xeroxtranslates.com

DESPRE ROXER

Compania Roxer a fost fondată în 1994 drept partener Xerox în Cluj și este în prezent partener Xerox Premium în 6 județe - Cluj, Bihor, Bistrița, Sălaj, Satu-Mare și Maramureș. Roxer Grup oferă clienților săi soluții personalizate de imprimare pentru orice tip de afacere, indiferent de mărime sau de industrie.

DESPRE XEROX

Xerox este unul dintre liderii tehnologiei care inovează modul în care lumea comunică, se conectează și lucrează. La Xerox, înțelegem care este esența transmiterii informației și toate formele pe care le ia aceasta. Susținem integrarea hârtiei cu mediul digital. Ne-am adaptat cu succes la cerința în creștere pentru mobilitate și la nevoia interconectării sferei profesionale cu cea personală. În fiecare zi, tehnologiile noastre inovatoare de imprimare și soluțiile inteligente pentru locul de muncă ajută utilizatorii să comunice și să lucreze mai eficient.

© 2018 Xerox Corporation. Toate drepturile rezervate. Xerox® și Xerox și Design® sunt mărci comerciale ale Xerox Corporation în Statele Unite și / sau în alte țări .BR24882

